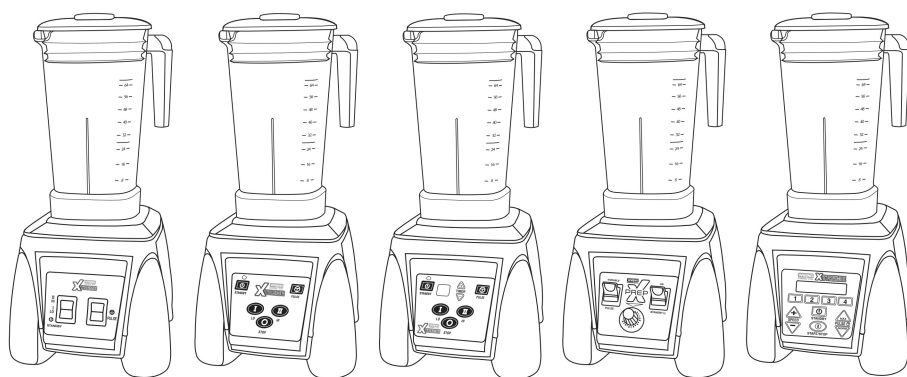


# WARING COMMERCIAL

XTREME® HI-POWER BLENDER

LICUADORA DE ALTA POTENCIA XTREME®

MÉLANGEUR HAUTE PUISSANCE XTREME®



## MX SERIES SERIE MX SÉRIE MX

For your safety and continued enjoyment of this product, always read the instruction book carefully before using.

Para su seguridad y para disfrutar plenamente de este producto, siempre lea cuidadosamente las instrucciones antes de usarlo.

Afin que votre appareil vous procure en toute sécurité beaucoup de satisfaction, lire attentivement le mode d'emploi avant de l'utiliser.

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

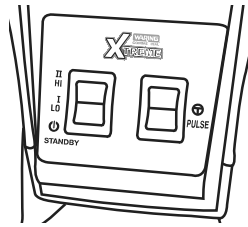
L'utilisation d'appareils électriques requiert la prise de précautions élémentaires, parmi lesquelles les suivantes :

1. **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. **Débrancher l'appareil après usage, avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant le nettoyage.**
3. Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne jamais placer l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Cet appareil ne devrait pas être utilisé par des enfants ou des personnes atteintes de certains handicaps physiques, mentaux ou sensoriels, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires. Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
5. Éviter tout contact avec les éléments en mouvement.
6. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est abîmé ou après qu'il est tombé ; le renvoyer à un service après-vente autorisé afin qu'il soit inspecté, réparé ou réglé au besoin.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant, y compris de bocaux à conserves, peut entraîner des risques pour l'utilisateur.
8. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon pendre d'une table ou d'un plan de travail, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
10. Garder les mains et les ustensiles éloignés du bol pendant l'utilisation afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommages. Vous pouvez utiliser une spatule en plastique, mais seulement une fois l'appareil éteint.
11. Les lames sont très coupantes ; les manipuler avec précaution.
12. Toujours fermer le couvercle avant de mettre l'appareil en marche.
13. Lorsque vous mélangez des liquides chauds, enlever le bouchon doseur pour permettre à la vapeur de s'échapper. Voir la section "LIQUIDES CHAUDS".
14. En cas d'utilisation prolongée, il est conseillé d'utiliser une protection antibruit.
15. **Avant la première utilisation : Nettoyer le mélangeur et le bol conformément aux instructions de la section "NETTOYAGE ET DÉSINFECTION".**
16. Installer cet appareil à proximité d'une prise électrique.
17. **NE PAS** utiliser l'appareil ni aucun autre mélangeur pour mélanger des liquides gazeux ; cela pourrait provoquer des blessures.
18. **NE PAS** mélanger d'huile ou de produits à base d'huile (comme par exemple le beurre de cacahuète) pendant plus de 5 minutes.
19. Ne jamais retirer le récipient du socle avant l'arrêt complet du moteur et du couteau.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

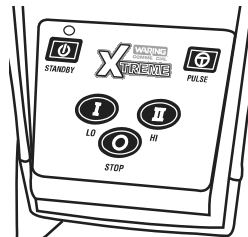
## MODÈLES AVEC CONTRÔLES MÉCANIQUES

1. Vérifier que l'appareil est éteint et débranché, et que le récipient n'est pas sur le socle.
2. Mettre les ingrédients dans le récipient et fermer le couvercle. Ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage maximum.
3. Placer le récipient sur le socle, après avoir vérifié que l'interrupteur est à la position **STANDBY/ ⏻**. S'assurer que le récipient est correctement installé et que le coupleur/entraîneur est bien engagé. Brancher l'appareil.
4. L'appareil a deux vitesses : haute (**HI/ II**) et basse (**LO/ I**). Mettre l'interrupteur à la position voulue pour mettre l'appareil en marche. Utiliser la haute vitesse (**HI/ II**) pour piler la glace.
5. Pour arrêter l'appareil, mettre l'interrupteur à la position **STANDBY/ ⏻**.
6. Une fonction **PULSE/ ⏻** est également disponible. Pour l'utiliser, actionner l'interrupteur **PULSE/ ⏻** vers le bas. L'appareil fonctionnera à vitesse rapide jusqu'à ce que vous relâchiez l'interrupteur.
7. Attendre que le moteur se soit complètement arrêté avant de retirer le récipient du socle. Ne jamais placer ou retirer le récipient alors que le moteur tourne.
8. Tenir le récipient d'une main lors du démarrage et pendant le fonctionnement. Ne pas utiliser l'appareil sans le couvercle.
9. Laver et sécher le récipient après usage (voir la section "NETTOYAGE ET DÉSINFECTION").



## MODÈLES AVEC CONTRÔLES ÉLECTRONIQUES (SANS CAISSON PHONIQUE)

1. Vérifier que l'appareil est éteint et débranché, et que le récipient n'est pas sur le socle.
2. Mettre les ingrédients dans le récipient et fermer le couvercle. Ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage maximum.
3. Placer le récipient sur le socle. S'assurer que le récipient est correctement installé et que le coupleur/entraîneur est bien engagé. Brancher l'appareil.
4. L'appareil est équipé d'une commande électronique tactile où figurent les touches **STANDBY/ ⏻** (mise sous tension), **HI/ II** (haute vitesse), **LO/ I** (basse vitesse), **STOP/ ○** (arrêt) et **PULSE/ ⏻** (pulse).
5. Appuyer sur la touche **STANDBY/ ⏻** pour mettre l'appareil sous tension ; le voyant vert s'allumera. Pour allumer l'appareil, appuyer sur la touche **LO/ I** ou **HI/ II**. Pour arrêter l'appareil, appuyer sur la touche **STOP/ ○**. Pour faire fonctionner en intermittence, appuyer sur la touche **PULSE/ ⏻** ; le moteur tournera à haute vitesse jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

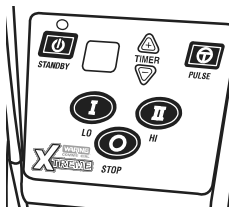


**REMARQUE** : Cet appareil est équipé du système de démarrage lent Slow Start™. Lorsque vous appuyez sur la touche HI/ II, l'appareil se met en marche à basse vitesse, pour n'atteindre la haute vitesse qu'au bout de 2 secondes. Cela permet d'obtenir des résultats plus homogènes.

6. Attendre que le moteur se soit complètement arrêté avant de retirer le récipient du socle. Ne jamais placer ou retirer le récipient alors que le moteur tourne.
7. Tenir le récipient d'une main lors du démarrage et pendant le fonctionnement. Ne pas utiliser l'appareil sans le couvercle.
8. Laver et sécher le récipient après USAGE (voir la section "NETTOYAGE ET DÉSINFECTION").
9. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyer sur la touche STANDBY/ ⏻ ; le voyant vert s'éteindra.

### MODÈLES AVEC CONTRÔLES ÉLECTRONIQUES ET MINUTERIE

1. Vérifier que l'appareil est éteint et débranché, et que le récipient n'est pas sur le socle.
2. Mettre les ingrédients dans le récipient et fermer le couvercle.  
Remarque : Ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage maximum.
3. Placer le récipient sur le socle. S'assurer que le récipient est correctement installé et que le coupleur/entraîneur est bien engagé. Brancher l'appareil.
4. L'appareil est équipé d'une commande électronique tactile où figurent les touches STANDBY/ ⏻ (mise sous tension), HI/ II (haute vitesse), LO/ I (basse vitesse), STOP/ ○ (arrêt) et PULSE/ ⏻ (pulse), ainsi qu'un minuteur de 30 secondes avec une flèche ▲ et une flèche ▼ pour régler le temps.
5. Appuyer sur la touche STANDBY/ ⏻ pour mettre l'appareil sous tension ; le voyant vert s'allumera et l'afficheur numérique indiquera 10 secondes (le temps par défaut). Pour régler la minuterie, appuyer à plusieurs reprises sur la flèche ▲ ou ▼ ; l'afficheur numérique indiquera le temps, jusqu'à 30 secondes, en incréments de 5 secondes. Une fois la minuterie réglée, appuyer sur la touche HI/ II ou LO/ I pour mettre le mélangeur en route. La minuterie s'arrêtera une fois le temps écoulé. Pour arrêter l'appareil, y compris avant la fin du temps programmé, appuyer sur la touche PULSE/ ⏻, STOP/ ○ ou STANDBY/ ⏻.  
**REMARQUE** : Pour changer le temps programmé pendant le fonctionnement, appuyer sur la flèche ▲ ou ▼ ; cela modifiera le temps restant, en incréments de 5 secondes.
6. Si l'appareil n'est pas mis en route dans les 5 secondes qui suivent, la minuterie s'éteindra. Pour la réactiver, appuyer sur la flèche ▲ ou ▼ ; la minuterie se remettra en marche et affichera le temps programmé original. **Remarque** : Après avoir éteint ou débranché l'appareil, la minuterie affichera le temps par défaut, soit 10 secondes.

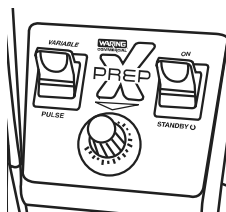


7. Pour allumer l'appareil, appuyer sur la touche LO/ I ou HI/ II. Pour arrêter l'appareil, appuyer sur la touche STOP/ O. Pour faire fonctionner l'appareil en intermittence, appuyer sur la touche PULSE/ Ⓢ ; l'appareil fonctionnera à haute vitesse jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.  
**REMARQUE** : Cet appareil est équipé du système de démarrage lent Slow Start™. Lorsque vous appuyez sur la touche HI/ II, l'appareil se met en marche à basse vitesse, pour n'atteindre la vitesse voulue qu'au bout de 2 secondes. Cela permet d'obtenir des résultats plus homogènes.
8. Attendre que le moteur se soit complètement arrêté avant de retirer le récipient du socle. Ne jamais placer ou retirer le récipient alors que le moteur tourne.
9. Laver et sécher le bol après chaque utilisation (la section "NETTOYAGE ET DÉSINFECTION").
10. Pour mettre l'appareil hors tension, appuyer sur la touche STANDBY/ Ⓢ ; le voyant vert s'éteindra.

### MODÈLES À VITESSE VARIABLE

**Avertissement – Cet appareil est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, il risque de créer des interférences radioélectriques, amenant l'utilisateur à prendre les mesures qui s'imposent.**

1. Vérifier que l'appareil est éteint et débranché, et que le récipient n'est pas sur le socle.
2. Mettre les ingrédients dans le récipient et fermer le couvercle. Remarque : Ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage maximum.
3. Placer le récipient sur le socle, après avoir vérifié que l'interrupteur est à la position STANDBY/ Ⓢ. S'assurer que le récipient est correctement installé et que le coupleur/entraîneur est bien engagé. Brancher l'appareil.
4. La vitesse de l'appareil est variable. Régler la vitesse au niveau voulu, de 1 à 10.
5. Laisser l'interrupteur de gauche sur "VARIABLE". Mettre l'interrupteur marche/arrêt sur "ON".
6. Pour arrêter l'appareil, mettre l'interrupteur à la position STANDBY/ Ⓢ.
7. Une fonction PULSE est également disponible. Actionner l'interrupteur de gauche vers le bas pour activer la fonction PULSE (la vitesse de la fonction pulse contrôlée par le cadran). Si l'interrupteur ON/STANDBY est sur position "ON" et l'interrupteur PULSE est activé, la fonction PULSE fonctionne à une vitesse maximum de 30.000 tr/min. Quand on relâche l'interrupteur PULSE, la vitesse continue au réglage de vitesse variable.



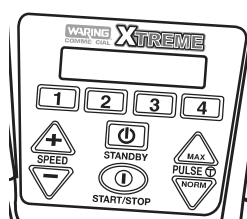
8. Attendre que le moteur se soit complètement arrêté avant de retirer le récipient du socle. Ne jamais placer ou retirer le récipient alors que le moteur tourne.
9. Tenir le récipient d'une main lors du démarrage et pendant le fonctionnement. Ne pas utiliser l'appareil sans le couvercle.
10. Laver et sécher le récipient après usage (voir la section "NETTOYAGE ET DÉSINFECTION").

### MODÈLES AVEC FONCTIONS REPROGRAMMABLES

1. Vérifier que l'appareil est éteint et débranché, et que le récipient n'est pas sur le socle.
2. Mettre les ingrédients dans le récipient et fermer le couvercle. Remarque : Ne pas remplir au-delà de la ligne de remplissage maximum.
3. Placer le récipient sur le socle. S'assurer que le récipient est correctement installé et que le coupleur/entraîneur est bien engagé. Brancher l'appareil.
4. Pour régler la vitesse, appuyer sur la touche ▲ ou ▼. La vitesse du moteur varie entre 5 % et 100 %.

100 %	20.000 tr/min
50 %	10.000 tr/min
5 %	1000 tr/min

La touche ▲ augmente la vitesse du moteur en incréments de 1 % ; la touche ▼ la diminue en incréments de 1 %. Appuyer sur une touche en continu permet de changer rapidement la vitesse.








Utiliser la touche ▲ ou ▼ pour régler la vitesse au niveau voulu. Si vous ne choisissez aucune vitesse, la vitesse par défaut sera de 100 %.


**REMARQUE :** L'appareil ne se mettra en route qu'après avoir appuyé sur la touche START/STOP Ⓜ. Si la touche START/STOP Ⓜ n'est pas activée dans les 5 secondes, l'appareil retournera en mode veille (STANDBY), après avoir sauvegardé le réglage de vitesse, et l'afficheur indiquera à nouveau "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" (appuyer sur n'importe quelle touche pour mélanger).

5. Appuyer sur la touche START/STOP Ⓜ pour mettre l'appareil en marche ; l'appareil fonctionnera en continu, à la vitesse sélectionnée l'afficheur indiquera la vitesse du moteur (en pourcentage). La vitesse par défaut est 100 %. Pour changer la vitesse pendant le fonctionnement, appuyer simplement sur la touche ▲ ou ▼.
6. Pour arrêter l'appareil, appuyer sur la touche START/STOP Ⓜ ou sur une des touches préprogrammées.

## FONCTIONS "PULSE"

L'appareil est équipé de deux fonctions PULSE : "pulse" à vitesse normale  et "pulse" à vitesse maximale . **Remarque** : Les touches "pulse" sont des touches de rappel ; l'appareil s'arrête dès qu'on relâche la touche.

1. Pour utiliser la fonction "pulse" à vitesse maximale, appuyer sur la touche  ; le moteur passera instantanément à la vitesse maximale, soit 150 %, et l'afficheur indiquera "MAX PULSE SPEED: 150%."
2. Pour utiliser la fonction "pulse" normale, appuyer sur la touche  ; le moteur passera instantanément à la vitesse de pulse normale, soit 100 %. et l'afficheur indiquera "NORM PULSE SPEED: 100 %."
3. Cet appareil permet de programmer la fonction pulse à la vitesse voulue. La vitesse de la fonction pulse peut être modifiée en cours de fonctionnement. Pour cela, appuyer simultanément sur la touche  et sur la touche de vitesse  ou  ; l'afficheur indiquera la nouvelle vitesse et le moteur changera de vitesse.

**REMARQUE** : La vitesse du moteur varie entre 5 % et 100 %. Une fois que vous relâchez la touche , le moteur s'arrête et l'appareil retourne en mode veille (STANDBY). La nouvelle vitesse est alors sauvegardée et remplace la vitesse par défaut (100 %).

## FONCTIONS PRÉPROGRAMMÉES

1. Cet appareil est équipé de 4 touches préprogrammées (et reprogrammables) permettant d'obtenir des résultats consistants lorsque vous préparez des boissons. Les touches sont préprogrammées comme suit :

- 1 Boissons liquides
- 2 Boissons à base de glace
- 3 Boissons à base de crème glacée
- 4 Boissons fouettées, frappés, smoothies

2. L'appareil doit être en mode veille (STANDBY) pour pouvoir utiliser les touches préprogrammées.
3. Appuyer sur la touche voulue pour mettre l'appareil en marche ; l'appareil fonctionnera à la vitesse préprogrammée, pendant la durée préprogrammée. (l'afficheur indiquera le temps restant). Une fois le temps écoulé, l'appareil s'arrêtera et retournera en mode VEILLE ; l'afficheur indiquera "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" (appuyer sur n'importe quelle touche pour mélanger) pour lancer une autre fonction.

**REMARQUE** : Pour arrêter l'appareil avant la fin du programme, appuyer sur la touche START/STOP  ou n'importe quelle touche préprogrammée ; l'appareil s'arrêtera et retournera en mode VEILLE. L'afficheur indiquera "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" (appuyer sur n'importe quelle touche pour mélanger).

## COMMENT REPROGRAMMER LES FONCTIONS PRÉPROGRAMMÉES

Les 4 touches préprogrammées sont reprogrammables. Chaque programme peut inclure une ou plusieurs phases, dont la vitesse et la durée sont programmées individuellement et selon vos besoins.

Par exemple, le programme  peut être remplacé par un nouveau programme composé de 3 phases :

Phase 1 : vitesse = 75 % ; durée = 30 secondes

Phase 2 : vitesse = 100 % ; durée = 20 secondes

Phase 3 : vitesse = 50 % ; durée = 20 secondes










Limitations de la reprogrammation :

Vitesse : 5 % à 100 %



Durée : 5 à 90 secondes



(la durée maximale de chaque programme est de 90 secondes, c.à.d. que la somme de ses phases ne peut pas excéder 90 secondes).

**REMARQUE** : En mode de programmation, la touche  est utilisée pour passer à l'étape suivante.

1. Pour reprogrammer une touche préprogrammée, appuyer simultanément sur les touches  et  alors que l'appareil est en mode veille (STANDBY). L'appareil entrera en mode de programmation et l'afficheur indiquera "ADD NEW PROGRAM" (*reprogrammer*).
2. Déterminer la vitesse et la durée voulues à l'avance. Appuyer sur la touche correspondant au programme que vous souhaitez reprogrammer, 1, 2, 3 ou 4 ; l'afficheur indiquera "USE UP/DOWN TO SET SPEED: 25 %."  
**REMARQUE** : 25 % est la vitesse par défaut en mode de programmation.
3. Utiliser les touches  et  pour programmer la vitesse voulue, en incréments de 1 % (150 tr/min). Appuyer sur une touche en continu augmentera ou diminuera la vitesse rapidement. Remarque: la vitesse peut être programmée entre 5 % et 100 %.
4. Une fois arrivé à la vitesse voulue, appuyer sur la touche  ou attendre 5 secondes pour confirmer la programmation ; l'afficheur indiquera "USE UP/DOWN TO SET TIME" (*utiliser les flèches pour programmer la durée*). **REMARQUE** : 5 secondes est la durée par défaut en mode de programmation.
5. Utiliser la touche  ou  pour programmer la durée (jusqu'à 90 secondes). Remarque : Si vous essayez de programmer la durée au-delà de 90 secondes, en appuyant sur la touche , l'afficheur indiquera affichera "MEMORY LIMIT" (*limite mémoire*) pendant 2 secondes.
6. Appuyer sur la touche  ou attendre 5 secondes pour confirmer la programmation ; l'afficheur indiquera "SELECT ANOTHER SPEED" (*programmer une autre vitesse*). Répéter les étapes 3 à 5 si nécessaire.







**REMARQUE** : Si vous appuyez sur la touche  ou  pour programmer la vitesse de la phase suivante, l'afficheur indiquera à nouveau "USE UP & DOWN TO SET SPEED: 25 %."

7. Pour sauvegarder la nouvelle programmation, appuyer simultanément sur les touches  et  ; l'afficheur indiquera "NEW PROGRAM # SAVED" (nouveau programme n° # sauvegardé) pendant 5 secondes. L'appareil retournera en mode VEILLE et l'afficheur indiquera "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" (*appuyer sur n'importe quelle touche pour mélanger*).

**REMARQUE** : Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, l'appareil sortira du mode de PROGRAMMATION et retournera en mode VEILLE. Le nouveau programme ne sera pas sauvegardé.

8. Pour utiliser le nouveau programme, appuyer simplement sur la touche désirée ; l'afficheur indiquera "NEW PROGRAM #" (*nouveau programme n° --*), ainsi que le temps restant.

#### COMMENT RESTAURER LES PROGRAMMES PAR DÉFAUT

1. Pour réinitialiser les fonctions préprogrammées, appuyer simultanément sur les touches  et  ; l'afficheur indiquera "ADD NEW PROGRAM" (*reprogrammer*)..
2. Appuyer sur la touche  ; l'afficheur indiquera "RESTORE DEFAULT PROGRAM" (*restaurer la programmation par défaut*).
3. Appuyer sur la touche  pour confirmer ; l'afficheur affichera le logo de Waring pendant 3 secondes.
4. L'appareil retournera en mode VEILLE et l'afficheur indiquera "PRESS ANY BUTTON TO BLEND" (*appuyer sur n'importe quelle touche pour mélanger*).

**REMARQUE** : Si vous souhaitez arrêter le processus à n'importe quel moment avant de confirmer, appuyer sur la touche STOP/.

## COMPTEUR DE BOISSONS

Cet appareil est équipé d'un compteur qui totalise le nombre de boissons préparées. Pour afficher le nombre de boissons préparées, appuyer simultanément sur les touches **1** et **3** pendant 3 secondes ; l'afficheur indiquera :

DAILY COUNT XXXX

TTL COUNT XXXXX

“DAILY COUNT” (*compte journalier*) indique le nombre de boissons préparées depuis le début de la journée. “TTL COUNT” (*compte total*) indique le nombre de boissons préparées depuis la mise en service de l'appareil. Pour remettre à zéro le compteur journalier, appuyer simultanément sur les touches **1** et **3** pendant 3 secondes, puis sur le bouton ON/OFF pendant 3 secondes. Le nombre total de boissons préparées depuis la mise en service de l'appareil ne changera pas.

Pour le remettre à zéro, contacter un service après-vente autorisé.

**REMARQUE :** Le compteur ne prend pas en compte l'usage de la fonction PULSE.

### DISPOSITIF DE PROTECTION DU MOTEUR

- Votre appareil est équipé d'un dispositif de protection thermique qui arrête le moteur automatiquement en cas de surchauffe.
- Si cela se produisait, arrêter (en mettant l'interrupteur sur “STANDBY” ou “OFF”) et débrancher l'appareil. Vider le récipient, puis laisser refroidir l'appareil pendant approximativement 5 minutes.
- Une fois le moteur refroidi, rebrancher l'appareil et continuer.

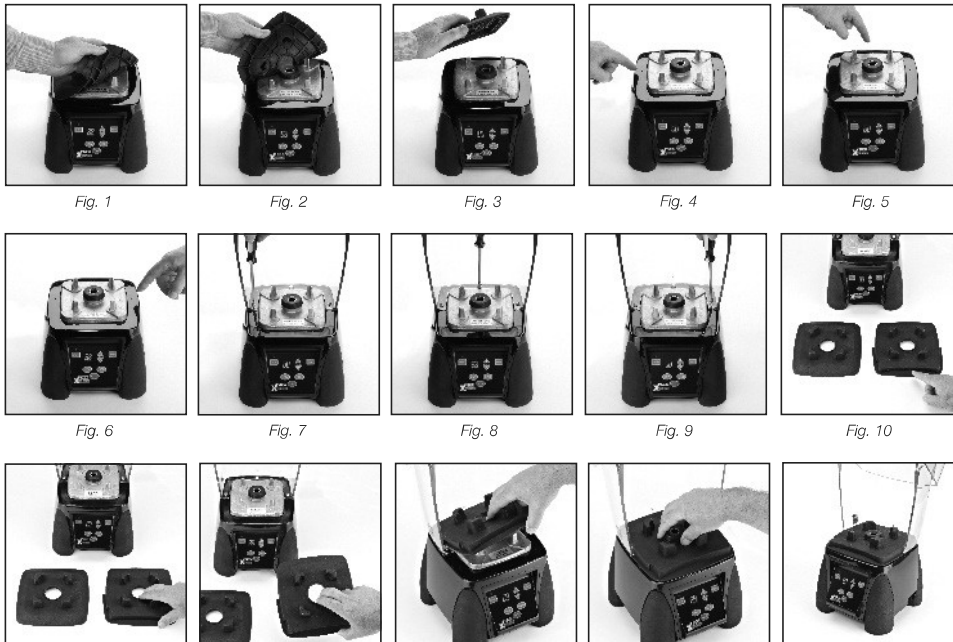
### IMPORTANT – LIQUIDES CHAUDS

Suivre les précautions suivantes afin de réduire les risques de brûlure.

- Les matériaux chauds sont ceux dont la température dépasse 100°F (38°C).
- Ne pas mixer plus d'une pinte (475 ml) d'ingrédients.
- Enlever le bouchon doseur du couvercle avant de mettre l'appareil en marche ; cela permettra à l'air chaud de s'échapper, évitant ainsi les débordements.
- Commencer à mixer à basse vitesse, puis accroître progressivement la vitesse jusqu'au niveau voulu.
- Ne jamais se tenir directement au-dessus de l'appareil lors du démarrage ou pendant le fonctionnement.

## INSTALLATION DU CAISSON PHONIQUE

**REMARQUE :** Pour installer le caisson phonique (en option), retirer le patin amortisseur ; celui-ci n'est pas compatible avec le caisson phonique. Pour le retirer du boîtier, soulever un coin et tirer par-dessus le coupleur/entraîneur jusqu'à l'autre coin (Fig. 1, 2 et 3). Une fois le patin amortisseur enlevé OU si l'appareil inclut un caisson phonique :



**Étape 1 :** Repérer les trous de vis situés à gauche, à l'arrière et à droite du boîtier (Fig. 4, 5 et 6).

**Étape 2 :** Poser le caisson phonique sur le boîtier en alignant les trous de vis du caisson avec ceux du boîtier. Fixer le caisson à l'aide d'un tournevis cruciforme et des trois vis incluses avec le caisson (Fig. 7, 8 et 9).

**Étape 3 :** Une fois les vis bien serrées, installer le patin amortisseur sur mesure (inclus avec le caisson phonique). Remarque : Le patin amortisseur standard n'est PAS compatible avec le caisson phonique. Le patin amortisseur sur mesure a un fil creux et est arrondi à l'avant, avec des languettes sur le côté (Fig. 10, 11 et 12). Le côté arrondi doit se trouver vers l'avant de l'appareil.

**Étape 4 :** Installer le patin amortisseur sur mesure sur le boîtier, le côté arrondi vers l'avant (Fig. 13). Appuyer fermement autour du patin amortisseur pour le fixer (Fig. 14 et 15).

## RETRAIT DU CAISSON PHONIQUE

Suivre les instructions suivantes pour retirer le caisson phonique :

1. Ouvrir le caisson et retirer le récipient.
2. Retirer la partie mobile du caisson en le soulevant des charnières.
2. Retirer le patin amortisseur sur lequel repose le bol.
4. Dévisser les 3 vis qui se trouvent sur le socle et retirer le caisson.

## MISE HORS TENSION

Appuyer sur la touche ON/OFF  éteindra toujours l'appareil, qu'il soit en mode veille (STANDBY), en mode de programmation (NEW PROGRAM) ou en train de fonctionner ; l'afficheur s'éteindra.

**REMARQUE :** Les programmes et les réglages de vitesse seront sauvegardés jusqu'à la prochaine utilisation.

## NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

**LAVER ET SÉCHER LE RÉCIPIENT APRÈS CHAQUE UTILISATION, SELON LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER UNE ACCUMULATION DE RÉSIDUS SUR LE MÉCANISME INTERNE DU COUTEAU, NUISANT À SON BON FONCTIONNEMENT.**

- Nettoyer, rincer, désinfecter et sécher le récipient avant de l'utiliser pour la première fois et après chaque utilisation, à moins que vous ne le réutilisez dans l'heure qui suit.
- Laver et sécher le récipient après chaque utilisation.
- Nettoyer et désinfecter le socle-moteur avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et après chaque utilisation.
- Nous recommandons l'utilisation d'une solution de nettoyage à base de détergent non moussant et d'une solution désinfectante à base de chlore, avec une concentration minimum de 100 ppm.

Vous pouvez utiliser les solutions suivantes ou leur équivalent

SOLUTION	PRODUIT	PROPORTIONS	TEMPÉRATURE
Lavage	Détergent liquide peu moussant LF2100 d'International Products Corporation	1 % à 2 % : 1¼ once (40 ml) à 2¾ onces (80 ml) de détergent par gallon (4 L) d'eau (dilution à 1 % pour le nettoyage normal, jusqu'à 2 % pour le nettoyage intensif)	Température ambiante
Rinçage	Eau claire		Tiède 95 °F (35 °C)
Désinfection	Eau de Javel Clorox® (concentration en hypochlorite de 8,25 %)	2 c. à thé (10 ml) d'eau de Javel par gallon (4 L) d'eau (ou 3 c. à thé/15 ml si l'eau de Javel a une concentration en hypochlorite de 5,25 %)	

- Le nettoyage régulier du récipient augmentera la durée de vie du couteau. Il ne devrait jamais s'écouler plus d'une demi-heure entre deux nettoyages.
- Ne pas garder d'aliments ou de liquides dans le récipient.

## LAVAGE ET RINÇAGE DU RÉCIPIENT

1. **RETIRER LE RÉCIPIENT DU SOCLE.** Enlever le couvercle. Rincer l'intérieur du récipient et le couvercle. Remplir le récipient de solution de nettoyage. Nettoyer l'intérieur du récipient et le couvercle à l'aide d'une brosse pour déloger les résidus, puis le vider.
2. Essuyer l'extérieur du récipient à l'aide d'une éponge imprégnée de solution de nettoyage. Laver le couvercle et le bouchon doseur avec une solution de nettoyage fraîche. Remplir un quart du récipient avec de la solution de nettoyage, fermer le couvercle (sans le bouchon) et placer le récipient sur le socle. Faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant 2 minutes, puis le vider.
3. Répéter l'étape 2 avec de l'eau claire.

### IMPORTANT

**REMARQUE : POUR ÉVITER LES RISQUES DE BRÛLURE, VÉRIFIER QUE TEMPÉRATURE DE LA SOLUTION DE NETTOYAGE OU DE L'EAU NE DÉPASSE PAS 115 °F (46 °C), ET NE PAS REMPLIR LE RÉCIPIENT AU-DELÀ D'UN QUART DE SA CAPACITÉ.**

## DÉSINFECTION ET SÉCHAGE DU RÉCIPIENT










1. Essuyer l'extérieur du récipient à l'aide d'une éponge imprégnée de solution désinfectante.
2. Remplir le récipient de solution désinfectante, fermer le couvercle et placer le récipient sur le socle. Faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant 2 minutes, puis vider le récipient. Remettre le récipient sur le socle et faire fonctionner l'appareil à haute vitesse pendant 2 secondes pour sécher les lames.
3. Pour désinfecter le couvercle et le bouchon doseur, les faire tremper dans la solution désinfectante pendant 2 minutes.
4. Ne pas rincer le récipient, le couvercle ou le bouchon doseur après les avoir désinfectés ; les laisser sécher à l'air libre.

## NETTOYAGE ET DÉSINFECTION DU SOCLE

1. **DÉBRANCHER L'APPAREIL.** Nettoyer le socle successivement à l'aide d'une éponge imbibée de solution de nettoyage, d'eau claire, puis de solution désinfectante. Bien essorer l'éponge afin d'éviter que du liquide ne pénètre dans le boîtier.  
**NE PAS SUBMERGER LE SOCLE DANS LA SOLUTION DE NETTOYAGE, L'EAU OU LA SOLUTION DÉSINFECTANTE.**
2. Laisser sécher le socle à l'air libre avant de l'utiliser à nouveau.

Toute autre opération d'entretien ou de réparation doit être effectuée par un technicien autorisé.

## ACCESSOIRES POUR MÉLANGEURS DE LA SÉRIE MX

	MODÈLE	DESCRIPTION
	CAC158*	Jeu de lames (joint d'étanchéité inclus)
	CAC186*	Coupleur/entraîneur amovible pour tous les mélangeurs de la série Xtreme MX
<b>*Maintenance recommandée : Pour une performance optimale, remplacer tous les 3 à 6 mois.</b>		
	CAC95	Récipient en copolyester sans BPA de 64 oz (1,9 L) "The Raptor" avec jeu de lames et couvercle ; pour tous les mélangeurs de la série Xtreme MX
	CAC93X	Récipient en copolyester sans BPA de 48 oz (1,4 L) "The Raptor" avec jeu de lames et couvercle ; pour tous les mélangeurs de la série Xtreme MX
	CAC116	Jeu de lames, anneau de fixation et joints d'étanchéité pour les récipients CAC93X et CAC95
	CAC119	Clé de démontage de l'anneau de fixation (sert à retirer le jeu de lames du récipient) ; pour les récipients CAC93X et CAC95
	CAC159	Anneau de fixation et joint d'étanchéité
	CAC161	Outil de démontage du système de couplage (permet de retirer le système de couplage de l'arbre du moteur) ; pour tous les mélangeurs de la série Xtreme MX
	CAC162	Coupleur/entraîneur et outil de démontage du système de couplage (permet de retirer le système de couplage de l'arbre du moteur) ; pour tous les mélangeurs de la série Xtreme MX

## CENTRES DE SERVICE AUTORISÉ

Pour une recherche par code postal des centres de service autorisés près de votre domicile, visiter [waringcommercialproducts.com/support](http://waringcommercialproducts.com/support).

Ou écrire à :



Waring Factory Service Center  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790  
(800) 269-6640

Si vous devez expédier un appareil défectueux, l'envoyer à l'adresse ci-dessus ou à un centre de service autorisé. Ne pas adresser de colis à nos bureaux administratifs.

**REMARQUE :** Si l'appareil est utilisé pour le traitement de matériaux biologiquement actifs, il sera nécessaire d'en stériliser les pièces avant de l'expédier à un de nos centres de service. Les pièces stérilisées doivent être clairement identifiées au moyen d'une étiquette et d'une déclaration jointe. Waring se réserve le droit de ne pas accepter les pièces, à moins qu'elles ne soient identifiées de cette manière.

Les pièces détachées pour réparations "hors garantie" sont également disponibles à l'adresse ci-dessus.

### **GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS (MOTEUR) GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS**

Waring garantit tout nouveau mélangeur Waring® Commercial contre tout vice de matière ou de fabrication pendant une période de deux ans suivant sa date d'achat, à condition qu'il ait été utilisé uniquement avec des produits alimentaires, des liquides non-abrasifs (autres que des détergents) et des semi-liquides non-abrasifs, à condition que l'appareil n'ait pas été soumis à des charges excédant sa capacité maximale. Le moteur de l'appareil est sous garantie totale pendant une période de trois ans.

Au titre de cette garantie, Waring réparera ou remplacera toute pièce nous paraissant afficher un vice de matière ou de fabrication. Pour un service au titre de cette garantie, envoyer l'appareil, port payé, au service après-vente ci-dessous ou l'amener à un centre de réparation agréé. 314 Ella T. Grasso Ave. Torrington, CT 06790, ou amenez-le à un centre de réparation agréé.

Cette garantie a) n'est pas valable si l'appareil est endommagé, cassé, détérioré ou s'il affiche un vice ou défaut résultant de l'utilisation, de l'entretien ou de la réparation par des personnes non autorisées, ou consécutif à l'usage abusif ou inapproprié, à une surcharge électrique ou à la modification de l'appareil ; b) ne couvre aucun dommage accessoire ou indirect.

Cette garantie n'est valable que sur les appareils utilisés aux États-Unis et au Canada et abroge toute autre garantie formelle ou tout autre accord de garantie. La garantie des produits Waring vendus en dehors des États-Unis et du Canada est à la charge de l'importateur ou du distributeur local. Les droits de garantie peuvent varier d'un pays ou d'une région à l'autre.

**Avertissement :** Brancher cet appareil sur Courant Continu (C.C.) annulera la garantie.



WARING COMMERCIAL  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790

©2021 Waring Commercial  
314 Ella T. Grasso Ave.  
Torrington, CT 06790

1-800-4-WARING  
[www.waringcommercialproducts.com](http://www.waringcommercialproducts.com)

MX Series IB  
IB SERIE MX

035708

RV02 - 2104

21WC077627